



TRAVEL NET STUDIO WORLD CONGRESS TOUR

ENDO 2008

第90回米国内分泌学会議

June 15 - 18 サンフランシスコ(米国)

- 会議出席旅行のご案内 成田・大阪・名古屋版 -



トラベルネットスタジオ IC(国際会議)事業部

旅行企画・実地 株式会社 施工房

国土交通大臣登録旅行業第 1683 号

(社)日本旅行業協会正会員/IATA 公認代理店

営業時間:月~金(9:30~18:00)土・日・祝休み

<http://www.tnsic.com>

〒171-0021 東京都豊島区西池袋 5-14-8 東海池袋ビル7階

TEL:03-5956-3020 FAX:03-5956-4487 e-mail:tyo@tnsic.com

旅行業務取扱管理者:柴田秀治 担当:柴田秀治

〒564-0053 大阪府吹田市江の木町 1-38 西谷東急ビル7階

TEL:06-6310-8421 FAX:06-4861-7261 e-mail:osa@tnsic.com

旅行業務取扱管理者:藤嶋知弘 担当:藤嶋知弘

〒810-0001 福岡市中央区天神 3-15-17 三天第2ビル1階

TEL:092-738-2607 FAX:092-716-3910 e-mail:fuk@tnsic.com

旅行業務取扱管理者:円尾徳啓 担当:円尾徳啓

旅行業務取扱管理者とはお客様の旅行を取り扱う営業所での取引に関する責任者です。
このご旅行の契約に関し、担当者からの説明にご不明な点がございましたらご遠慮なく上記の
旅行業務取扱管理者にご質問下さい。



旅行業公正取引
協議会 会員



会議概要(詳細は事務局HPにてご確認下さい)

事務局 HP : <http://www.endo-society.org/endo/>

学会会場 : Moscone Convention Center

演題提出締切日 : 締切済

出席旅行コース

東京基本コース 全日空利用予定				
日数	月日曜日	都市名	現地時間	交通機関
1	6/14(土)	東京(成田)発 サンフランシスコ着	16:55 09:05	NH008
2	6/15(日)	サンフランシスコ滞在		
5	6/18(水)	米国内分泌学会ご出席		
6	6/19(木)	サンフランシスコ発	10:50	NH007
7	6/20(金)	東京(成田)着	15:05	

東京基本コース 日本航空利用予定				
日数	月日曜日	都市名	現地時間	交通機関
1	6/14(土)	東京(成田)発 サンフランシスコ着	18:05 11:20	JL002
2	6/15(日)	サンフランシスコ滞在		
5	6/18(水)	米国内分泌学会ご出席		
6	6/19(木)	サンフランシスコ発	13:20	JL001
7	6/20(金)	東京(成田)着	16:20	

東京基本コース ユナイテッド航空利用予定				
日数	月日曜日	都市名	現地時間	交通機関
1	6/14(土)	東京(成田)発 サンフランシスコ着	18:00 11:15	UA852
2	6/15(日)	サンフランシスコ滞在		
5	6/18(水)	米国内分泌学会ご出席		
6	6/19(木)	サンフランシスコ発	11:25	UA837
7	6/20(金)	東京(成田)着	14:10	

【コース以外の各都市空港よりご出発希望のお客様】
 接続可能な国内線を手配させていただきます。
 ご利用便は国際線出発及び到着時刻から起算して
 24時間以内に接続可能な便に限ります。
 別途追加料金が必要です。(お問い合わせ下さい。)
 ご依頼頂いてからの手配となりますので、満席等により
 ご用意出来ない場合もございますので、予めご了承下さい。

【時間帯目安】

5時	7時	9時	11時	13時	17時	19時	22時	
深夜	早朝	朝	午前	昼	午後	夕刻	夜	深夜

共通旅行条件	共通ご案内
最少催行人員...各コース1名 添乗員同行の有無...添乗員は同行しません。 空港/ホテル間送迎...往復とも無し。 食事...朝食なし/昼食なし/夕食なし ご利用予定ホテル...下記7つのホテルよりお選び下さい。 Mark Twain Metropolis Hotel Union Square Warwick Regis Intercontinental Mark Hopkins The Handlery Union Square Hotel Hilton	1月15日現在の発着時刻です。予告なく変更される場合がございますので、予めご了承下さい。 航空機は毎日運航しています。希望日程をお申し付け下さい。 混み具合により経由地が変わる場合もございます。 ホテルのみの手配は致しません。航空機と合わせてご依頼下さいますようお願い致します。 申込先着順受付の販売致します。満室満席の際はご容赦下さい。

**その他のプラン
 担当に相談下さい!!**

希望出発・帰国日
 ビジネスクラス利用
 希望の航空会社利用

他の都市も訪問希望
 札幌/福岡/等の都市より出発
 航空券だけの手配希望

グループツアーの手配
 (家族旅行・同期会・視察など)

会議概要(詳細は事務局HPにてご確認下さい)

事務局 HP : <http://www.endo-society.org/endo/>

学会会場 : Moscone Convention Center

演題提出締切日 : 締切済

出席旅行コース

大阪基本コース		ユナイテッド航空利用予定		
日数	月日曜日	都市名	現地時間	交通機関
1	6/14(土)	大阪(関空)発 サンフランシスコ着	17:15 10:51	UA886
2	6/15(日)	サンフランシスコ滞在		
5	6/18(水)	米国内分泌学会ご出席		
6	6/19(木)	サンフランシスコ発	11:46	UA885
7	6/20(金)	大阪(関空)着	15:30	

名古屋基本コース		ユナイテッド航空利用予定		
日数	月日曜日	都市名	現地時間	交通機関
1	6/14(土)	名古屋発 サンフランシスコ着	15:35 09:20	UA830
2	6/15(日)	サンフランシスコ滞在		
5	6/18(水)	米国内分泌学会ご出席		
6	6/19(木)	サンフランシスコ発	10:58	UA831
7	6/20(金)	名古屋着	14:00	

【コース以外の各都市空港よりご出発希望のお客様】

接続可能な国内線を手配させていただきます。

ご利用便は国際線出発及び到着時刻から起算して 24 時間以内に接続可能な便に限ります。

別途追加料金が必要です。(お問い合わせ下さい。)

ご依頼頂いてからの手配となりますので、満席等によりご用意出来ない場合もございますので、予めご了承下さい。

【時間帯目安】

5時	7時	9時	11時	13時	17時	19時	22時	
深夜	早朝	朝	午前	昼	午後	夕刻	夜	深夜

共通旅行条件

最少催行人員...各コース1名
 添乗員同行の有無...添乗員は同行しません。
 空港/ホテル間送迎...往復とも無し。
 食事...朝食なし/昼食なし/夕食なし
 ご利用予定ホテル...下記7つのホテルよりお選び下さい。
 Mark Twain Metropolis
 Hotel Union Square Warwick Regis
 Intercontinental Mark Hopkins
 The Handlery Union Square Hotel
 Hilton

共通ご案内

1月15日現在の発着時刻です。予告なく変更される場合がございますので、予めご了承下さい。
 航空機は毎日運航しています。希望日程をお申し付け下さい。
 混み具合により経由地が変わる場合もございます。
 ホテルのみの手配は致しません。航空機と合わせてご依頼下さいますようお願い致します。
 申込先着順受付の販売致します。満室満席の際はご容赦下さい。

その他のプラン 担当に相談下さい!!

希望出発・帰国日
ビジネスクラス利用
希望の航空会社利用

他の都市も訪問希望
札幌/福岡/等の都市より出発
航空券だけの手配希望

グループツアーの手配
(家族旅行・同期会・視察など)



ホテルについて

2人用のお部屋には、ベッドが2台のツインルームと大型ベッド1台のダブルベッドルームの2種類があります。当社では、2人用のお部屋は原則として「ツインルーム」をご用意致しますが、ご夫婦などカップルでご参加の場合や12歳未満のお子様でご参加の場合はダブルベッドルームとなる場合があります。その場合でも返金などはございません。また、ツインルームには2つのベッドマットが離れていないタイプや2つのベッドのサイズや種類が異なるタイプの部屋が含まれております。また、ホテルやカテゴリーによってはダブルベッドルームのお部屋しか無い場合がありますが、この旨を明示した場合はカップル以外でご参加の場合もダブルベッドルームご利用となります。1名様または奇数人数でご参加の場合、他のお客様との相部屋はお受けしていません。お部屋を1名様で利用する場合は一人部屋利用追加料金が必要となります。また、偶数人数でお申込の場合で、取消料対象期間内に旅行契約を解除され、一人部屋利用が発生する場合は、契約解除されたお客様から所定の取消料を申し受ける他、一人部屋利用となるお客様から一人部屋利用追加料金を申し受けます。一人部屋は原則としてシングルベッドルームになるため、二人部屋より手狭になる場合がございます。

旅行代金 (お部屋のカテゴリーは部屋指定無しとなります。)

	全日空利用	日本航空利用	ユナイテッド航空利用	1人部屋利用追加料金
MARK TWAIN	¥159,000	¥165,000	¥165,000	¥43,000
HOTEL METROPOLIS	¥165,000	¥171,000	¥171,000	¥49,000
UNION SQUARE HOTEL	¥168,000	¥174,000	¥174,000	¥51,000
WARWICK REGIS	¥182,000	¥188,000	¥188,000	¥65,000
INTERCONTINENTAL MARK HOPKINS	¥182,000	¥182,000	¥182,000	¥65,000
THE HANDLERY UNION SQUARE	¥191,000	¥197,000	¥197,000	¥74,000
HILTON	¥198,000	¥204,000	¥204,000	¥80,000

大阪・名古屋発着



ホテルについて

2人用のお部屋には、ベッドが2台のツインルームと大型ベッド1台のダブルベッドルームの2種類があります。当社では、2人用のお部屋は原則として「ツインルーム」をご用意致しますが、ご夫婦などカップルでご参加の場合や12歳未満のお子様ご参加の場合はダブルベッドルームとなる場合があります。その場合でも返金などはございません。また、ツインルームには2つのベッドマットが離れていないタイプや2つのベッドのサイズや種類が異なるタイプの部屋が含まれております。また、ホテルやカテゴリーによってはダブルベッドルームのお部屋しか無い場合がありますが、この旨を明示した場合はカップル以外でご参加の場合もダブルベッドルームご利用となります。1名様または奇数人数でご参加の場合、他のお客様との相部屋はお受けしていません。お部屋を1名様で利用する場合は一人部屋利用追加料金が必要となります。また、偶数人数でお申込の場合で、取消料対象期間内に旅行契約を解除され、一人部屋利用が発生する場合は、契約解除されたお客様から所定の取消料を申し受ける他、一人部屋利用となるお客様から一人部屋利用追加料金を申し受けます。一人部屋は原則としてシングルベッドルームになるため、二人部屋より手狭になる場合がございます。

旅行代金 (お部屋のカテゴリーは部屋指定無しとなります。)

	大阪発着	名古屋発着	1人部屋利用追加料金
MARK TWAIN	¥ 1 6 5 , 0 0 0		¥ 4 4 , 0 0 0
HOTEL METROPOLIS	¥ 1 7 1 , 0 0 0		¥ 5 0 , 0 0 0
UNION SQUARE HOTEL	¥ 1 7 4 , 0 0 0		¥ 5 2 , 5 0 0
WARWICK REGIS	¥ 1 8 8 , 0 0 0		¥ 6 6 , 0 0 0
INTERCONTINENTAL MARK HOPKINS	¥ 1 8 8 , 0 0 0		¥ 6 6 , 0 0 0
THE HANDLERY UNION SQUARE	¥ 1 9 7 , 0 0 0		¥ 7 5 , 0 0 0
HILTON	¥ 2 0 4 , 0 0 0		¥ 8 1 , 0 0 0

ホテルご案内 (お部屋のカテゴリーは部屋指定無しとなります。) * 写真は全てイメージです

<p>ホテル マーク トウェイン ユニオン スクエア(全118室) (旧エグゼクティブ ホテル マーク トウェイン) Hotel Mark Twain Union Square http://www.hotelmarktwain.com 周辺に個人商店の多い、比較的静かなタイラー通りに面して建つホテル。アジアテイストを採り入れたモダン・クラシックな内装のロビーが美しい。客室はシンプル。1階には本格的なインド料理レストランがあり。ユニオンスクエア界隈を散策するには絶好のロケーション。サンフランシスコ国際空港から車で約25分。</p>		
<p>ホテル メトロポリス(全105室) Hotel Metropolis http://www.hotelmetropolis.com ユニオンスクエアの南西、メゾン通りとタルク通りの交差点に建つ。エントランスのドーム型の門や、水が流れるレセプション、アメリカンスタイルのライブラリなどがある。客室は火や風、水などそれぞれのテーマに基づいた色彩と上質の家具で魅力的に彩られている。サンフランシスコ国際空港から車で約30分。</p>		
<p>ホテル ユニオン スクエア (全131室) Hotel Union Square http://www.hotelunionsquare.com 地下鉄パウエル駅から徒歩約1分のところに位置するホテル。こじんまりとしたロビーにはアットホームな雰囲気が漂い、スタッフも皆にこやかで心安らく。客室は壁にキュートなイラストが描かれ、家具や設備もポップなデザイン。サンフランシスコ国際空港から車で約25分。</p>		
<p>ワーウィック レジス ホテル (全80室) Warwick Regis Hotel http://www.warwickregis.com ユニオン・スクエアから2ブロックのところに位置するホテル。クッションが置かれた個性的なソファが印象的なロビーにはクラシックな雰囲気が漂う。天蓋付きのベッドやヨーロッパ製の家具が配された客室はルイ16世スタイルのデザイン。館内には新鮮な食材を使用したピストロタイプのレストランもある。</p>		
<p>インターコンチネンタル マーク ホプキンス (全382室) InterContinental Mark Hopkins San Francisco http://www.ichotelsgroup.com ノブヒルの頂上に位置するホテル。格式高い高級ホテルで、最上階にあるカクテルラウンジからの眺めはすばらしい。大規模なミーティングルームは1200名まで収容可能。チャイナ・タウンへは徒歩圏内。サンフランシスコ国際空港まで約29km。</p>		
<p>ハンドラー ユニオンスクエア ホテル (全284室) The Handlery Union Square Hotel http://www.handlery.com ユニオンスクエアから約半ブロック、ゲリー通り沿いに建つホテル。クラシックで趣のある建物は20世紀前半に立てられた歴史あるもの。客室の造りや内装はタイプによって異なるが、それぞれ古きよきサンフランシスコをイメージしたインテリアと現代設備を融合させ上品にまとめられている。周辺は高級ブティックやデパート、レストラン、映画館などが集まる便利なロケーション。サンフランシスコ国際空港から約20km。</p>		
<p>ヒルトンホテル(全2054室) Hilton San Francisco http://www.hilton.com サンフランシスコのダウンタウン、ユニオンスクエアから2ブロックの所にあるホテル。ショッピング街にも近く、便利なロケーション。サンフランシスコ国際空港から車で20分。</p>		

旅行代金について

旅行代金に含まれるもの	航空運賃：日程表に記載された区間（エコノミークラス）、（この運賃・料金には、運送機関の課す付加運賃・料金を含みません。付加運賃・料金とは原価の水準の異常な変動に対応する為、一定期間及び一定条件下に限りあらゆる旅行者に一律に課されるものです。） 宿泊代金：上記に明記のホテルの宿泊料金及び税金・サービス料（2人部屋に2名様宿泊を基準にします。） 手荷物運搬代金：お一人につき一個のスーツケースなど（ただし大きさは航空会社の規定内。詳しくは係員にお尋ね下さい。） 上記代金はお客様の都合により、一部利用されなくても払い戻しいたしません。 旅行代金算出基準日：2008年1月15日
旅行代金に含まれないもの	上記以外は旅行代金に含まれませんが、参加にあたって通常必要となる費用を例示します。 入国記録書作成などの渡航手続代行料金(¥4,200) 日本国内における出発空港までの交通費及び宿泊費 個人的性格の費用：飲物代、クリーニング代、電話代など 滞在中の食事代金 手荷物超過料金 傷害、疾病に関する医療費 任意の海外旅行傷害保険料 添乗員費用・現地係員費用 バス代金：現地空港～ホテル間の送迎バス料金、観光バス料金 学会登録費（会議概要欄参照） 学会登録代行手数料（¥2,100または¥5,250） オプションツアー（希望者のみ参加）料金 日本出発空港施設使用料（成田¥2,040/関空¥2,650/中部¥2,500） 現地空港諸税/燃油サーチャージ（付加運賃・料金）（約¥43,000） *現地空港諸税/燃油サーチャージは著しい経済情勢の変化により大幅な増減が生じる場合もございます。 上記の日本円換算額は2008年1月15日現在のIATA公示レート（BSR）を基準に算出しています。

申込方法

- (1)旅行申込書にご記入の上、当社（申込書下段に記載）へFAXまたは郵送にてお送り下さい。
- (2)同時に申込金70,000円を下記口座へお振込み下さい。
申込金は旅行代金の一部として組み込まれ、旅行代金残金ご請求時に差し引かせて頂きます。
旅行契約は当社が予約の承諾をし、申込書と申込金を受領した時に成立するものとします。
- (3)旅行代金残金を平成20年6月5日までにお振込み下さい。

振込先	銀行名	三井住友銀行 池袋支店
	口座	株式会社 旅工房 普通預金 No.2995760

旅行契約の解除（旅行キャンセル）

お客様は旅行契約が成立した後、以下の取消料をお支払い頂く事により、旅行契約を解除できます。「旅行契約の解除期日」とはお客様が当社の営業時間内（月～金の09:30～18:00、土日祝日休業）にお申し出頂いたときを基準とします。
E-mailでのお申し出はサーバーに着信した時点が正式な期日とし、営業時間内に限ります（営業時間以降は翌営業日と致します。）

旅行契約解除期日	取消料
旅行開始の前日から起算してさかのぼって30日目に当たる日以降3日前に当たる日まで	旅行代金の20%
旅行開始の前前日以降	旅行代金の50%
旅行開始後の解除、または、無連絡不参加の場合	旅行代金の100%

<h3>旅先の安全と衛生について</h3> <p>渡航先によりましては「外務省海外危険情報」が出されております。『外務省海外安全ホームページ（www.pubanzen.mofa.go.jp）』にてご確認ください。衛生状況は『厚生労働省検疫感染症情報ホームページ（www.forth.go.jp）』にてご確認ください。</p>	<h3>海外旅行傷害保険ご加入のお勧め</h3> <p>万が一に備えてのご加入をお勧め致します！ クレジットカード付帯の保険は利用条件の制限などで内容が不十分な場合がございます。出発前に必ずご利用カード会社に利用条件・保険金額・補償内容をご確認下さい。 保険加入をご希望の方は、海外旅行保険申込書を当社までお申し付けください。</p>
--	---

<h3>アメリカ入国条件</h3> <p>日本国籍の方で普通旅券をお持ちの方は、帰国時まで有効なパスポートが必要です。ビザ免除プログラムの条件に該当する場合は90日以内の滞在に限りビザは不要です。 *詳しくは大使館ホームページをご参照下さい。 http://japan.usembassy.gov/</p>	<p>現在お持ちの旅券が今回の旅行に有効かどうかの確認、旅券・査証取得はお客様の責任で行ってください。（日本国籍以外の方は自国・渡航先国の領事館、入国管理事務所にお問合せください。）</p>
---	---

詳しい旅行条件を説明した書面をお渡し致しますので、事前にご確認の上、お申し込み下さい。

ここに記載無き事項・その他旅行条件は当社募集型企画旅行約款に準じます



米国内分泌学会議 出席旅行申込書

申込日： _____ 年 _____ 月 _____ 日

別紙パンフレットに記載の旅行条件及び旅行手配のために必要な範囲内での運送・宿泊機関等その他への個人情報の提供について同意の上、標記学会参加の以下の旅行に申し込みます。

フリガナ 氏名： _____ (男・女)	生年月日：西暦 _____ 年 _____ 月 _____ 日 (満 _____ 歳)
パスポートに印字されたローマ字の氏名 (例：TARO OSAKA)	出生地： _____ () 国 () 都道府県
パスポート番号：	発行日： _____ 年 _____ 月 _____ 日 満了日： _____ 年 _____ 月 _____ 日
職業：	英文職業名： _____ (例：Medical Doctor)
勤務先： _____ 所属： _____ 役職： _____	
勤務先住所： 〒 _____	
電話：(_____) _____ - _____ 内線 _____ FAX：(_____) _____ - _____	
フリガナ 現住所： 〒 _____	
電話：(_____) _____ - _____ FAX：(_____) _____ - _____	
連絡用Eメール： _____	
希望コース：	東京発着基本コース(全日空) 東京発着基本コース(日本航空) 東京発着基本コース(ユナイテッド航空) 国内他空港からの発着希望 (往路： _____ 空港/復路： _____ 空港) エコノミークラス / ビジネスクラス(航空座席希望： _____ 窓側 _____ 通路側)
個人日程：	その他個人希望日程 通信欄又は別紙に希望内容をご記入下さい。
希望宿泊：	MARK TWAIN METROPOLIS UNION SQUARE HOTEL WARWICK REGIS INTERCONTINENTAL MARK HOPKINS HANDLERY UNION SQUARE HILTON 1人部屋利用 / 2人部屋利用 (同室者名 _____) 宿泊不要 禁煙 / 喫煙 (禁煙・喫煙はリクエストとなり、確約は出来ませんので予めご了承下さい。)
海外旅行傷害保険申込書：	必要 / 不要 *ご記入の無い場合は不要扱いとさせていただきます。
渡航中の国内連絡先 氏名： _____	
続柄： _____ 電話：(_____) _____ - _____	

通信欄 【希望日程・ご要望等ご記入下さい。】